

# ВЕЛИКАЯ ПОБЕДА СОВЕТСКОЙ СТРАНЫ



## ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган Центрального и Тбилисского комитетов Компартии Грузии и Советов депутатов трудящихся Грузинской ССР

№ 196 (10915)

Вторник, 23 августа 1960 г.

Цена 20 коп.

### Ученым, инженерам, техникам, рабочим, всему коллективу работников, участвовавших в создании, запуске и возвращении на Землю космического корабля-спутника с живыми существами

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и Совет Министров СССР горячо поздравляют ученых, конструкторов, инженеров, техников, рабочих, весь коллектив работников, создавших мощный космический корабль и осуществивших впервые в истории полет и успешное возвращение на Землю этого корабля с живыми существами.

мечательным научным подвигом советских людей, триумфом нашей отечественной науки, техники и промышленности, великим вкладом в сокровищницу мировой науки и культуры, открывающим новую эру в освоении космоса. Теперь создается практическая возможность для полета человека в космическое пространство.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР



На снимке: агитатор инструментального цеха Тбилисского машиностроительного завода имени 26 комиссаров В. Григорьев (справа) беседует с рабочими Г. Квешвили (слева) и А. Багдасаровым об успешном возвращении на Землю космического корабля-спутника.

### Поздравления румынскому народу

Первый секретарь ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев и Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев по случаю 16-й годовщины освобождения Румынии от фашизма направили телеграмму первому секретарю Центрального Комитета Румынской рабочей партии Георге Георгиу-Деж.

Поздравительную телеграмму по случаю 16-й годовщины освобождения Румынии от фашизма направили министры иностранных дел РНР Авраму Буначиу министр иностранных дел СССР А. А. Громыко. (ТАСС).

### Предварительные итоги медико-биологического эксперимента

Второй космический корабль-спутник, после того как он 17 раз облетел вокруг нашей планеты, вернулся на Землю в заданном районе. На Землю благополучно возвратились «космонавты» «Белка» и «Стрелка» и другие животные.

В Академии наук СССР корреспонденту ТАСС были сообщены предварительные итоги нового замечательного медико-биологического эксперимента, осуществленного при запуске этого корабля.

### Животные-„космонавты“ в Москве

Известия и подробности, связанные с событием необычайного значения в жизни человечества — возвращением на Землю корабля-спутника и отделившейся от него капсулы с подопытными животными, вызывают большой интерес.

Произведенное затем подробное физиологическое обследование (электрокардиограмма и т. д.) показало, что животные находились в отличном состоянии.

### Заявление Советского правительства по вопросу о положении в Республике Конго

Советское правительство сделало заявление по вопросу о положении, которое сложилось к настоящему времени в Республике Конго. Мужественная борьба за укрепление национального государства, решительное противодействие агрессии и планам расчленения республики Катанги, говорится в заявлении, сплотили вокруг республиканского правительства во главе с премьер-министром Лумумба все живые силы конголезской нации, включая патристические круги прежней оппозиции.

В заявлении отмечается, что независимые государства Африки поспешили на помощь молодому африканскому государству всеми средствами, включая посылку вооруженных сил согласно призыву Совета Безопасности. Ясно обозначился крупный провал «бельгийской авантюры».

Секретарю Кобулетского райкома КП Грузии товарищу А. И. ГОГИТИДЗЕ  
Председателю Кобулетского райисполкома товарищу А. И. КИРЧХЕДИ  
Секретарю Кобулетского райкома ЛКСМ Грузии товарищу С. Д. ИМНАИШВИЛИ  
ВСЕМ ТРУДЯЩИМСЯ КОБУЛЕТСКОГО РАЙОНА

Центральный Комитет КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР поздравляют вас с большими трудовыми успехами в выполнении годового плана по сбору и продаже государству сортового чайного листа на 100 процентов.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КП ГРУЗИИ СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Секретарю Лентехского райкома КП Грузии товарищу И. Т. ХАБУЛИАНИ  
Председателю Лентехского райисполкома товарищу Н. А. ДЖАМБУРИДЗЕ  
Секретарю Лентехского райкома ЛКСМ Грузии товарищу Б. Н. МЕЛАДЗЕ  
ВСЕМ ТРУДЯЩИМСЯ ЛЕНТЕХСКОГО РАЙОНА

Центральный Комитет КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР поздравляют вас с большими трудовыми успехами в выполнении годового плана по продаже государству мяса на 102 процента, молока — на 105 процентов.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КП ГРУЗИИ СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Секретарю Чнатурского горкома КП Грузии товарищу Ш. Е. БУХРАШВИЛИ  
Председателю Чнатурского горисполкома товарищу П. С. АБЕСАДЗЕ  
Секретарю Чнатурского горкома ЛКСМ Грузии товарищу Ю. А. КОБАХИДЗЕ  
ВСЕМ РАБОТНИКАМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ГОР. ЧНАТУРА

Центральный Комитет КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР поздравляют вас с большими трудовыми успехами в выполнении годового плана по сбору и продаже государству сортового чайного листа на 100,7 процента, годового плана продажи мяса — на 104 процента, восьмимесячного плана продажи молока — на 130 процентов, яиц — на 115 процентов.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КП ГРУЗИИ СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Секретарю Дманисского райкома КП Грузии товарищу М. К. КУЛИЕВУ  
Председателю Дманисского райисполкома товарищу З. Б. МАНТАШАШВИЛИ  
Секретарю Дманисского райкома ЛКСМ Грузии товарищу З. С. КАРАЛОВУ  
ВСЕМ ТРУДЯЩИМСЯ ДМАНИССКОГО РАЙОНА

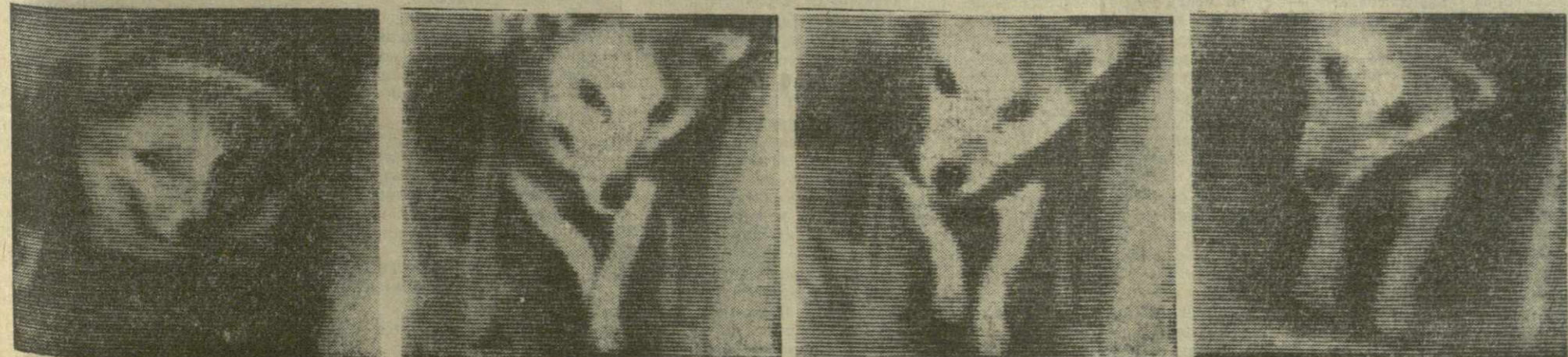
Центральный Комитет КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР поздравляют вас с большими трудовыми успехами в выполнении годового плана по продаже государству мяса на 101 процент, яиц — на 101 процент, полугодичного плана продажи молока — на 134 процента.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КП ГРУЗИИ СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Секретарю Ланчхутского райкома КП Грузии товарищу Д. Х. САБАШВИЛИ  
Председателю Ланчхутского райисполкома товарищу М. К. ВАДАЧКОРИЯ  
Секретарю Ланчхутского райкома ЛКСМ Грузии товарищу Б. У. МОИСЦРАПИШВИЛИ  
ВСЕМ ТРУДЯЩИМСЯ ЛАНЧХУТСКОГО РАЙОНА

Центральный Комитет КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР поздравляют вас с большими трудовыми успехами в выполнении годового плана по сбору и продаже государству сортового чайного листа на 100,1 процента. Собрано на 1,200 тонн сырья больше, чем за соответствующий период прошлого года.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КП ГРУЗИИ СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР



Как известно, на борту второго советского корабля-спутника работала телеустановка, передававшая на Землю изображения животных все время, пока корабль находился в полете. Одновременно принимаемые изображения киностроировались, причем каждый кадр этих фильмов привязывался к информации, передаваемой телевизионной системой.

# Перевыполнить обязательства — дело чести чаеводов

## Еще одна победа

Борясь за превращение в жизнь исторических решений XXI съезда КПСС, чаеводы Кобулетского района одержали крупную победу в соревновании за достойную встречу 40-й годовщины установления Советской власти и создания Коммунистической партии Грузии.

К 21 августа чаеводы успешно завершили выполнение государственного годового плана сбора зеленого чайного листа. Собрано и сдано на переработку 17.428,5 тонны сортового листа, что составляет 100 процентов годового задания. Это на 2.826 тонн больше, чем

было собрано в прошлом году к этому сроку.

— Выполнив годовое задание, — сказал секретарь Кобулетского райкома партии А. Гогитидзе, — чаеводы нашего района внесли свой вклад в превращение в жизнь грандиозных задач, которые поставлены перед советским народом семилетним планом. В этой борьбе особенно отличились чаеводы Очамурского чайного совхоза имени Сталина, выполнявшие годовое задание по сбору чайного сырья на 106,5 процента. Очамурцы обещали до конца сезона собрать еще 200 тонн листа.

Отлично потрудились и чаеводы Чаковского чайного совхоза имени В. И. Ленина, выполнившие годовое задание сбора листа на 100,8 процента. В ответ на Обращение ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР ко всем чаеводам республики, коллектив совхоза обязался собрать сверх плана 200 тонн чайного сырья.

Славно поработали чаеводы колхоза имени Шота Руставели села Зенити. Выполнив годовое задание на 114 процентов, они обещали сдать сверх плана 50 тонн чайного сырья. Колхоз села Легва собрал с начала сезона 700 тонн листа и обязался дать стране еще 140 тонн сырья сверх первоначального обязательства.

Завоевана еще одна победа в борьбе за выполнение плана второго года семилетки. Чаеводы района обязались до конца сезона дать Родине еще не менее 1.600 тонн «зеленого золота».

С. ХЕЛАДЗЕ.  
(Корр. «Зари Востока»).



Успешно ведет сбор зеленого чайного листа передовая сборщица колхоза имени Сталина села Чансубани Батумского района Мери Церетели. Собранный ею лист принимается первым сортом. На снимке: чаевод М. Церетели. Фото Н. Анастасьева. (Фотохроника ГрузТАГА).

## Успех молодого чаевода

Сборщица обхода длинные ряды чайных кустов, быстро рывком подошедшие флени. Она из них — комсомолка Циала Григорьевна Читава — передовой чаевод колхоза «Гамарджвеба» села Хорши Цхаквасевского района.

Переняв опыт лучших чаеводов, она старается своевременно и без потерь убрать выращенный ею урожай зеленого чайного листа, выполнить принятое в честь 40-летия Советской Грузии повышенное обязательство.

Прошли первые месяцы напряженной борьбы за высокий урожай. Полтора-два нормы — таковы ежедневный показатель Ц. Читавы. Она выполняла уже годовое задание по сбору чайного листа, собрав с начала сезона более 2.363 килограммов чая при плане 2.000 килограммов. Из этого количества 363 килограмма — в счет обязательства. А Циала дала слово в нынешнем году собрать 4.000 килограммов чайного листа.

И. ГОГОЛАДЗЕ.  
(Корр. «Зари Востока»).

## Народные торжества в Дагестане

МАХАЧКАЛА, 20 августа. (ТАСС). Торжественно отметили трудящиеся Дагестана 40-летие установления Советской власти в республике. Сегодня состоялся юбилейная сессия Верховного Совета Республики, на которой присутствовали многочисленные гости.

Собравшиеся под бурные аплодисменты единогласно избирают в почетный президиум сессии Президиум ЦК КПСС во главе с товарищем Н. С. Хрущевым.

Доклад «40 лет Дагестанской АССР» сделал первый секретарь обкома партии А. Д. Даниялов.

На сессии с речью выступил член Президиума ЦК КПСС, Председатель Совета Министров РСФСР Д. С. Полянский. Он горячо поздравил народы Дагестана с большим радостным праздником, с успехами в труде и огласил приветствие ЦК КПСС, Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР народам Дагестана. Приветствие бюро ЦК КПСС по РСФСР, Верховного Совета РСФСР, Совета Министров РСФСР трудящиеся Дагестана огласила секретарь Дагестанского обкома партии Р. А. Эльдарова.

В садах, парках, на площадях до поздней ночи проходили праздничные народные гулянья, выступали артисты, демонстрировались кинофильмы. (ТАСС).

# Юстиция ЗАРИ ВОСТОКА В ОЧАМЧИРСКОМ РАЙОНЕ

## Наращивать темпы, сдержатъ слово

В ответ на Обращение ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР очамчирские чаеводы пересмотрели свои прежние обязательства и решили дополнительно дать государству еще 50 тонн чая.

За 410 тонн сверхпланового чая! Под таким девизом в эти дни трудятся на плантациях чаеводы района.

Взяты колхозники и темпы показывают, что труженики района сдержат свое слово. На чайные фабрики уже доставлено на 600 тонн сырья больше, чем было в этот же период прошлого года.

Образцовый пример в выполнении взятых обязательств показывают колхозники сельхозартели имени Махарадзе села Беслахуба. Они уже рапортовали о выполнении ранее взятых обязательств, продав государству около 360 тонн сырья при годовом плане 344 тонны. Впереди соревнующихся идут вторая и четвертая бригады, руководимые И. Берулава и К. Каевквирие. Каждая из них уже собрала сверх

годового плана по 7-8 тонн чайного листа. От 4,5 до 5 с лишним тонн имеют на своем счету передовые сборщицы Лимо Джинкия, Тамара Кеоба, Тамара Габриадзе, Татуша Бобуа и другие. Беслахубские чаеводы взяли новое обязательство — собрать еще 35 тонн «зеленого золота».

Успешно борются за выполнение своих обязательств чаеводы колхозов имени Леселидзе села Адзюба, имени Руставели села Охурей, имени Кара Маркаса, «Квитоули» села Квитоули, «Цинсвала» села Ахали Киндги и другие.

В бригаде колхоза «Квитоули», руководимой В. Гогохия, погектарная урожайность чайных плантаций уже доведена до 5,5 тонны. Члены бригады решили дополнительно собрать 15 тонн чайного сырья и получить в среднем с каждого гектара по 6-6,2 тонны сортового листа. Успешно справились с выполнением годового задания и взятых обяза-

тельств и члены девятой бригады этого же колхоза. Сборщицы Т. Кварандзия и Г. Гогохия уже собрали по 4,5 тонны чайного листа и выполнили по две годовых нормы.

Высокими темпами ведет сбор листа передовая членская колхозница депутат Верховного Совета Грузинской ССР Гули Авиадза, соревнующаяся со знаменитым бобоватским чаеводом Геро Труда Маквалой Джинчарадзе. На счету сборщицы из Члоу уже более 6.000 килограммов чайного листа.

К сожалению, в районе есть еще хозяйства, которые медлят со сбором, допускают потери листа. К таким артелям относятся колхозы имени Ленина села Тхина, «Абзахара» села Отал, «Комжавири» села Араду, которые значительно снизили темпы сбора листа и еще не достигли

прошлогоднего уровня в производстве чая.

Правления и партийные организации этих колхозов в последнее время ослабили внимание к чаеводству, пустили на самотек соревнования и недостаточно мобилизуют колхозников на выполнение годового задания и взятых обязательств.

В результате эти колхозы тянут назад показатели района. Райком партии и исполком райсовета должны усилить руководство и помочь этим колхозам, сделать все, чтобы обеспечить в этих хозяйствах выполнение задания и взятых обязательств по каждой бригаде и колхозу.

Члены поста: Ф. ШВЕНЧЕНКО, старший агроном районной инспекции по сельскому хозяйству, заведующий агроном Грузинской ССР; И. Квициния, агроном колхоза имени Сталина села Атава; И. ВЕКУА, работница Мовского чайного совхоза.

# За образцовый общественный порядок

## Республиканское совещание работников прокуратуры Грузинской ССР

В нашей стране ведется беспощадная борьба против отвратительных пережитков прошлого — воровства, хулиганства, хищения государственной собственности, взяточничества, спекуляции.

В результате мер, принятых за последнее время партией и правительством, в этом деле достигнуты успехи. Заметно сократилось число уголовных преступлений. Местные партийные и советские организации, вся наша общественность поднялась на борьбу за укрепление социалистической законности и правопорядка. Созданные в городах и селах народные дружины активно борются со всякого рода проявлениями преступности.

Однако, как отметил в своем докладе «О мерах по борьбе с преступными действиями и нарушениями общественного порядка в республике» прокурор Грузинской ССР тов. М. Топуридзе, в области охраны общественного порядка все еще имеются серьезные недостатки. В некоторых городах и районах много дел остаются не раскрытыми, а виновники не наказанными.

Работники следственных органов порой слабо опираются на местный актив, недостаточно используют силу общественности. Так, например, обстоит дело в Цхалтубском, Абашском и некоторых других районах.

Отдельные работники недобросовестно ведут следствие. Следователи прокуратуры Амбролаурского района Ш. Кереселидзе глубоко не разобрались в деле о растрате крупной суммы в одном из магазинов Онского района. Он затанцевал следствием, не мог разобраться заведующего магазином И. Шимшилашвили, поверил в его невиновность. Следователь так представил дело, что создало впечатление, якобы во время пожара в магазине Шимшилашвили находился не в районе, а в Тбилиси. На основании ложных документов, представляемых Шимшилашвили, его освободили из заключения.

Прокуратура республики, — сказал далее тов. Топуридзе, — приняла срочные меры по исправлению ошибок. Следствие по указанному делу было поручено следователю А. Джавახишвили, который уточнил, что злоумышленник Шимшилашвили в момент пожара в магазине находился в Опи. Было также установлено, что в доме у брата Шимшилашвили припрятан товар на 120.000 рублей.

Добросовестное следствие позволило разоблачить преступника. Было установлено, что с целью того, чтобы замести следы растраты, Шимшилашвили сам поджег магазин.

В совещании выступил прокурор гор. Тбилиси А. Панчадзе. Он говорил о серьезных недостатках, имеющихся в деле охраны общественного порядка в столице нашей республики.

Министр внутренних дел Грузинской ССР И. Гаривашидзе указал на то, что работники милиции, прокуратуры и суда должны работать в тесном контакте. В борьбе за охрану социалистической законности административные органы обязаны действовать согласованно, опираясь на широкую поддержку масс.

Вопросам соблюдения социалистической законности, общественного порядка и прав граждан посвятил свое выступление председатель Верховного суда Грузинской ССР М. Вепхвадзе.

Прокурор Аджарской АССР Г. Гогитидзе, прокурор Сталинского района Г. Тбилиси В. Пония, прокурор Цхалтубского района А. Гегия, прокурор Сухуми Е. Арзиян, прокурор Махарадзевского района Е. Топуадзе и другие ознакомились с методами борьбы с преступностью, на вопросах обобщен-

Верховный суд Грузинской ССР приговорил И. Шимшилашвили к 15 годам лишения свободы.

Факт недобросовестного ведения следствия имел место и в прокуратуре Сагареджской области.

В неудовлетворительном состоянии находится производство следственных дел в прокуратурах Ткибульского, Махарадзевского, Ахалцихского, Сахчерского районов.

Некоторое ослабление мер, установленных законом для наказания нарушителей общественного порядка, наблюдается в Тيانетском, Богдановском и других районах.

Имеются факты, когда руководители некоторых предприятий и учреждений, колхозов и совхозов глубоко не изучают дела, тщательнее не анализируют, а вообще зашищают преступников, представляя ют органам суда и прокуратуры фиктивные характеристики и отступления, желая выгородить преступника, чтобы он был передан коллективу на перевоспитание.

В Кобулетском районе некто Джинчарадзе совершил хулиганство, он нанес ранение двум гражданам. По просьбе общего собрания колхозников прокуратура района вернула преступника колхозу на поруки. Однако, не прошло и трех месяцев, как тот же Джинчарадзе под угрозой лишения жизни обещал г-р. М. Неисправимый преступник был арестован и привлечен к уголовной ответственности.

Подобные факты имели место в Тбилиси, Чиатура и в других городах и районах.

На совещании выступил прокурор гор. Тбилиси А. Панчадзе. Он говорил о серьезных недостатках, имеющихся в деле охраны общественного порядка в столице нашей республики.

Министр внутренних дел Грузинской ССР И. Гаривашидзе указал на то, что работники милиции, прокуратуры и суда должны работать в тесном контакте. В борьбе за охрану социалистической законности административные органы обязаны действовать согласованно, опираясь на широкую поддержку масс.

Вопросам соблюдения социалистической законности, общественного порядка и прав граждан посвятил свое выступление председатель Верховного суда Грузинской ССР М. Вепхвадзе.

Прокурор Аджарской АССР Г. Гогитидзе, прокурор Сталинского района Г. Тбилиси В. Пония, прокурор Цхалтубского района А. Гегия, прокурор Сухуми Е. Арзиян, прокурор Махарадзевского района Е. Топуадзе и другие ознакомились с методами борьбы с преступностью, на вопросах обобщен-

ния опыта, имеющегося в этом деле.

На совещании с речью выступил секретарь ЦК Компартии Грузии тов. Ф. Д. Думбадзе. Она сказала, что в настоящее время народ успешно борется за выполнение заданий семилетки, неуклонное соблюдение советской законности и правил социалистического общественного порядка имеет исключительное значение.

После исторического XXI съезда КПСС, отметил тов. Думбадзе, осуществлен ряд мероприятий, направленных на дальнейшее укрепление социалистической законности, на охрану прав и интересов советских граждан. Борьбу за строгое соблюдение общественного порядка заметнее усилили партийные, советские, профсоюзные и комсомольские организации, все трудящиеся.

Советские люди принимают активное участие в работе народных дружин. Они стоят на страже общественного порядка плечом к плечу с работниками прокуратуры, милиции и суда, вместе с ними делают большое, общенародное дело.

Под руководством партийных организаций, в результате мобилизации широких масс трудящихся достигнуты первые успехи в борьбе — значительно меньше стало фактов нарушения социалистического правопорядка. Восток и на недостатке. В некоторых районах все еще не принимаются решительные меры против преступников.

Далее тов. Думбадзе сказал, что органы прокуратуры, милиции и суда обязаны коренным образом перестроить свою работу. Надо, чтобы работники этих органов были принципиальными, непримиримыми к недостаткам, к тем, кто не уважает советские законы, нарушает их. Они должны вместе с тем быть чуткими к людям, всемерно улучшать воспитательную работу, сознавая, что это имеет огромное значение.

Задача партийных организаций — глубоко вникать в повседневную деятельность органов прокуратуры, усилить партийно-политическую работу среди сотрудников прокуратуры, неуставно заботиться о повышении их теоретического уровня. Органы прокуратуры должны быть укреплены опытными, способными работниками, преданными делу партии.

— Неуставно бороться с пережитками прошлого, — сказала в заключение тов. Ф. Д. Думбадзе, — кроное дело партийных и советских организаций, органов прокуратуры, милиции и суда, всей нашей общественности.

## На конкурс стенных газет

# БОЛЬШЕ АВТОРОВ

Стенная газета «Грузгидроэнергостроитель» — управленческая. Она освещает жизнь большого коллектива одной из крупнейших в нашей республике строительных организаций. И надо сказать, что освещает неплохо.

Бросается в глаза яркое, красочное оформление газеты. Каждый номер ее сделан по-своему и привлекает читателя. Вот газета, выпущенная в августе. Она посвящена в основном Дню строителя. Через весь лист на фоне броского плакатного рисунка является призывная надпись: «БЫСТРЕЕ СООРУЖАЙ И ВВОДИТЬ В СТРОЙ ГИДРОЭЛЕКТРОСТАНЦИИ. УМЕНЬШИМ СРОК СТРОИТЕЛЬСТВА ГЭС ДО 4-5 ЛЕТ!»

Открывается газета рубрикой «ПОЗДРАВЛЯЕМ НАШИХ ТОВАРИЩЕЙ». Очень оперативно и тепло редакция пишет об инженерах своего коллектива, которым Указом Президиума Верховного Совета Грузин-

ской ССР присвоено звание «Заслуженный инженер Грузинской ССР», и о работниках, награжденных Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Передовая статья в стеногазете, посвященная Дню строителя, — конкретная и деловая. В ней не только отмечаются достижения, с которыми строители гидроэлектростанций нашей республики пришли к своему празднику, но и вскрываются недостатки в работе, ставятся задачи.

С сентября месяца начинается переход предприятий треста «Грузгидроэнергострой» на семичасовой рабочий день. Это большое событие в жизни гидроэнергостроителей не остается без внимания стеной газеты. В статье Р. Тетишова «На сокращенный рабочий день» рассказывается, как будет осуществляться эта задача и как ее решают на различных участках производства.

В газете «Вечерний Тбилиси» появилась статья Ф. Эпельбаума «Вот почему не загружено предприятие». Автор помещенной в стеногазете статьи (В. Мулжир) полемизирует с Эпельбаумом. Перенесение дискуссии со страниц городской газеты в стеновую газету — понятие. Здесь материал этой дискуссии можно будет представить в большем объеме. Надо только предостеречь редакцию стеной газет, чтобы она в этом споре не заняла узкоделовую позицию.

«15 минут на свежем воздухе» — так озаглавлена заметка М. Старичко, рассказывающая об организации отдыха сотрудников треста на дачах. Здесь же опубликована и критическая заметка о качестве строительства дач для сотрудников.

Интересна инициатива, проявленная редколлегией стеногазеты «Грузгидроэнергостроитель». Под рубрикой «МОЛНИИ» помещаются заметки, посылаемые в редакцию стеной газет родственными и подсобных предприятий. Приведем конкретный пример. Строительству в Навтугу жилых домов для работников треста задерживается. Большая доля вины за задержку строительства ложится на Тбилисский комбинат подсобных предприятий треста. Редколлегия отправила молнию в стеновую газету комбината, запаздывающего с выполнением заказов на изготовление железобетонных и стальных изделий для жилых домов. Такая оперативная переписка стеной газет — очень хорошее дело.

В прошлых номерах стеногазеты «Грузгидроэнергостроитель» большое место занимал раздел сатиры и юмора. Короткие, острые заметки, направленные против недостатков, поощряли налаживать трудовую дисциплину, улучшать работу. В последних номерах стеногазеты этого раздела помещено нет.

Хорошо, что редколлегия почти в каждом номере публикует под рубрикой «По следам заметок» материалы о деятельности помещаемых в стеногазете критических писем и предложений.

Мы рассказали о положительных сторонах деятельности редколлегии стеногазеты «Грузгидроэнергостроитель», но есть в ее работе и недостатки. В прошлом, 1959 году вместо 12 номеров стеногазеты вышло 6. Неблагополучно в этом отношении и в нынешнем году. Следует, по-видимому, увеличить состав редколлегии, чтобы улучшить ее работу. Много еще надо поработать редколлегии, чтобы расширить круг авторов.

Нечего, когда в стеной газете, выходящей раз в месяц, помещается по несколько заметок одного и того же автора.

Трудно давать какие-то рекомендации о сроках выхода стеной газет. Но ясно одно, что стеновая газета, выходящая раз в месяц, не может похвалиться ни своей оперативностью, ни действительностью публикуемых материалов.

Судя по всему, в тресте «Грузгидроэнергострой» есть все возможности выпускать газету чаще. Надо только, чтобы партийная организация треста уделяла больше внимания работе редколлегии стеной газет, поддерживала хорошие начинания, окружала ее широким кругом авторского актива.

Ш. МАХАРОБЛИДЗЕ.  
(Корр. «Зари Востока»).

На снимке: агитатор Шота Каричавили.

# АГИТАТОР-Борец за семилетку

## ИДУЩИЙ ВПЕРЕДИ

В ПРИГОТОВИТЕЛЬНОМ отделе печатного цеха отделочной фабрики Горьковского хлопчатобумажного комбината наше внимание привлекла надпись, сделанная на красном полотне: «Здесь работает бригада коммунистического труда. Бригадир Шота Каричавили».

Возле одной из машин мы познакомились с бригадиром. — Шота Каричавили, — представился он. — Чем могу быть полезен?

Секретарь партийного комитета комбината Давид Бедошвили, отвечая на его вопрос, сказал: — Расскажи о своей работе с людьми, Шота.

Мы узнали, что бригада коммунистического труда, которую возглавляет Ш. Каричавили, годовые планы выполняла за шесть месяцев, а сейчас работает в счет 1961 года.

Шота Каричавили — человек, идущий впереди, ведет среди членов бригады широкую массово-политическую работу. Являясь агитатором, он регулярно бе-

седует с ними, разъясняет важнейшие решения партии и правительства. Только за последнее время бригадир провел ряд бесед о превращении в жизнь решений XXI съезда партии, итогах работы июльского Пленума ЦК КПСС. Он рассказывал также рабочим о важности таких документов, как постановления ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по дальнейшему улучшению торговли» и «О школьном строительстве и мерах по укреплению материальной базы школ».

На днях агитатор провел беседу о запуске и возвращении на Землю космического корабля-спутника.

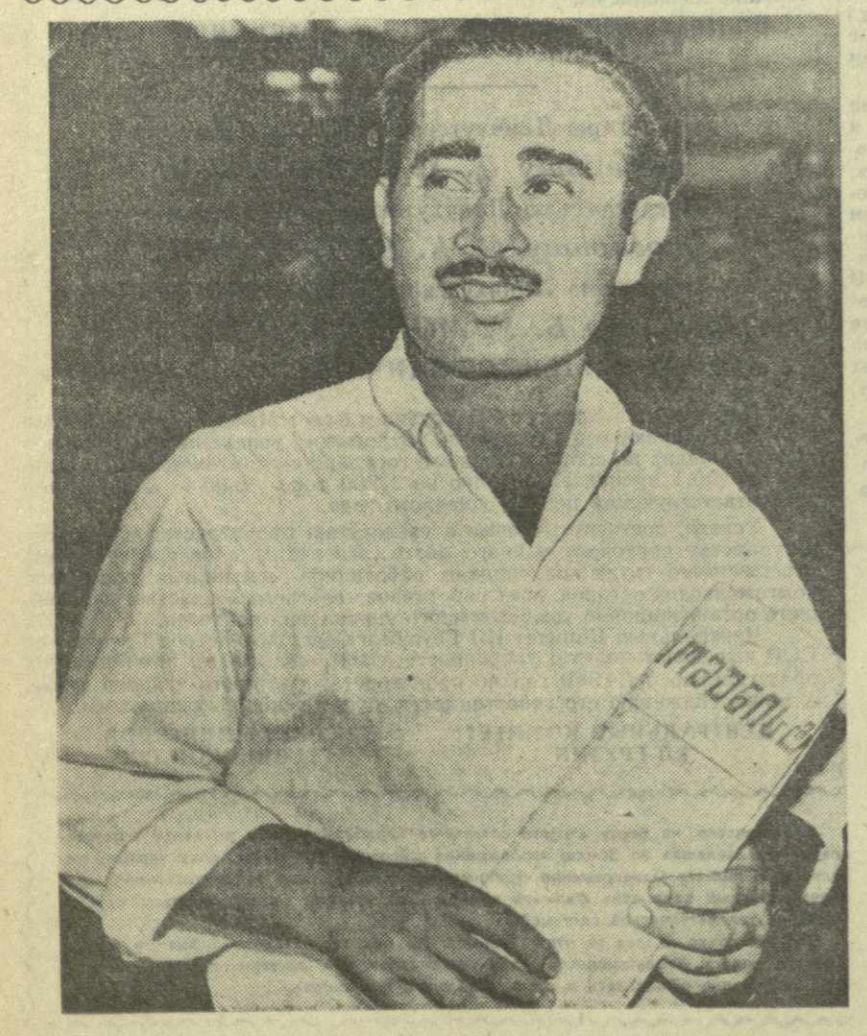
Агитатор старается держать членов бригады в курсе всех событий, которые происходят в нашей стране и за рубежом. Бывает так, что свежие газеты еще не получены, а он, прослушав то или иное сообщение по радио, рассказывает о нем рабочим. Во время бесед агитатор умело использует примеры и факты из жизни комбината.

Члены бригады охотно посещают беседы, проводимые Ш. Каричавили.

— Главное в нашей работе, — говорит агитатор, — конкретность и действенность. Я считаю, что плохо, даже очень плохо тот агитатор, слушатели которого не выполняют производственных заданий, отстают, нарушают производственную и трудовую дисциплину.

Агитатор Ш. Каричавили выкинет во все детали производства. Он старается не допускать отставания в работе, быстро реагирует на недостатки.

Недавно был такой случай. Сушильная машина начала капризничать. Бригадир Ш. Каричавили немедленно пригласил слесаря Карло Ониашвили и Василия Кереселидзе. Они быстро исправили машину. Тем самым была предотвращена возможность срыва плана и снижения качества продукции. Но агитатор Ш. Каричавили не ограничился этим. Очередную свою беседу он посвятил вопросу бережного ухода за оборудованием.



Агитатор Шота Каричавили.

# Близится час полета человека в космос

## Мы гордимся вами!

**САРТИЧАЛА.** (Корр. «Заря Востока»). Вест о новой замечательной победе советских ученых, конструкторов, инженеров, рабочих глубокой радостью наполнила сердца сартичальских колхозников.

— Трудно себе представить, — говорит председатель колхоза имени XIX партсъезда А. Деметрадзе, — какой грандиозный подвиг совершили советские ученые, рабочие, инженеры и все те люди, которые участвовали в запуске второго советского корабля-спутника.

— Я до сих пор нахожусь под впечатлением новой блестящей победы нашей Родины в покорении космоса, — сказал знающий механизатор М. Гибишвили. — Не только я, но все члены нашей тракторной бригады испытывают огромную гордость за нашу страну. Со своей стороны, мы, сартичальские трактористы, сделаем все, чтобы добиться новых трудовых успехов, чтобы быть достойными наших соотечественников, прославивших Родину невиданным в истории науки подвигом.



ПЕРВЫЕ «КОСМОНАВТЫ»

Рис. А. Канделаки.

## Вестник мира и дружбы

Большое оживление царило вчера с утра на Тбилиском электровозостроительном заводе имени В. И. Ленина.

Электровозостроительный цех Агитатор А. Гивенталь только что закончил беседу. Рабочие не расходятся, каждому хочется поделиться своими мыслями.

**Ф. Кавкадзе** — контрольный мастер: Восторженная победа! Прямое, как в сказке, живое существо совершило путешествие в космос и благополучно возвратилось на Землю.

**Р. Ксворели** — электрослесарь: Знаменательно, что новый космический корабль-спутник был запущен в космос в день, когда получил свое справедливое наказание наемник американской военщины летчик-шпион Паур.

**Е. Миханлиди** — электрослесарь: Мы хотим мира и боремся за него. Наши советские спутники и космические корабли — вестники мира и дружбы — это плод мирного созидательного труда всего советского народа.

## Самое главное

Медико-биологический эксперимент, проведенный на борту космического корабля-спутника, сказала в беседе с корреспондентом ТАСС действительный член Академии медицинских наук СССР профессор В. В. Парин, является самым замечательным во всей истории физиологии и медицины. Его следует рассматривать как решительный шаг на пути к полетам человека в космос. Советская техника не только обеспечила поддержание на космическом корабле условий, необходимых для жизни, но и гарантировала возвращение «космонавтов» на Землю. Это — самое главное.

Исключительным достижением профессор Парин считает использование на корабле-спутнике телевизионных передач для возможности с Земли следить за общим состоянием и поведением животных.

Для будущих полетов человека в космос, заявил ученый, важное значение имеет точность, с которой было осуществлено приземление. Кансуа и сам корабль снижались в заданном районе с точностью порядка 10 километров. При космическом полете этот результат поразителен. (ТАСС).

## Мир рукоплещет победе советской науки

Второй советский космический корабль-спутник с подопытными животными после завершения программы исследований, рассчитанной на один суточный полет, спустился с Земли, спустился со своей орбиты. Эта потрясающая победа о новом беспрецедентном достижении советской науки и техники с быстротой молнии облетела весь мир. Человечество рукоплещет новой победе советских покорителей космоса.

Китайский народ горячо поздравляет советский народ, ученых и инженерно-технических работников с новым огромным достижением, пишет «Женьминь жибао» в статье «Великий подвиг в космических полетах». С момента запуска первого искусственного спутника в Советском Союзе и до настоящего времени не прошло и трех лет, говорится в статье, но за этот короткий период Советский Союз добился стремительного развития исследований в области космических полетов. Только за текущий год Советский Союз дважды запустил баллистические ракеты в район Тихого океана и осуществил полеты двух космических аппаратов. Выдающиеся усилия советских ученых и инженерно-технических работников открыли путь к межпланетным полетам человека. Советский Союз сделал колоссальный прогресс в области исследований космических полетов, все больше и больше оставляя позади США.

Болгарские трудящиеся выражают искренний

восторг тем, что первенство в завоевании космоса прочно удерживает Советский Союз. Газеты «Работническо дело» и «Народна младеж» отводят материалом о новом достижении советской науки и техники почти по две страницы, предлагая им заголовки: «Весь мир с восхищением преклоняется перед изумительной победой СССР», «Триумф Советского Союза является триумфом социализма», «Советский человек на старте в космос».

Главной темой чехословацких газет является успешное завершение в Советском Союзе непревзойденного научного эксперимента. Газета «Руде право» комментирует новую победу советского народа, пишет: Это — не только триумф советской науки. Это — победа дела мира. Людям мирного созидательного труда она говорит: Будьте спокойны, продолжайте работу! Врагов мира и свободы народов она снова предостерегает, напоминает им, что соотношение сил на земле изменилось далеко не в их пользу.

Американские телеграфные агентства по грифф «молнии» передали сообщение об успешном приземлении в Советском Союзе космического корабля и капсулы с животными буквально через несколько минут после получения известий из Москвы. Корреспондент агентства Юнайтед Пресс Интернейшнл подчеркивает в своем сообщении, что человек впервые спустился на орбиту и вернул на Землю живые существа. В этом же сообщении

указывается, что спутник, который американцы намерены запустить с базы Ванденберг, через двести недель, вряд ли будет иметь на борту животных. «Сенсационная новость», «Исторический день», «Фантастическая новость» — такими словами начались во Франции воскресные радио- и телевизионные передачи, возвестившие миллионам людей о том, что впервые в истории живые существа благополучно возвратились на Землю из космического путешествия на борту советского корабля-спутника.

В редакционной статье английская газета «Дейли мейл» подчеркивает, что в настоящий момент «слава, несомненно, принадлежит русским. Они добились поразительного достижения, доставив обратно животных после вывода их на орбиту вокруг Земли. — Теперь, — говорится в статье, — очередь за человеком, и это произойдет довольно скоро, так как препятствия, создаваемые космосом для живых существ, преодолены и прежде всего решена проблема их возвращения на Землю. Отмечая «поразительную точность» приземления космического корабля, газета восклицает: «Итак, мы снова снимаем сном шляпы перед русскими».

О новых успехах советского народа в освоении космоса сегодня с восхищением говорят и пишут в Польше, Венгрии, Индии, Индонезии, на Кубе, в Афганистане, Финляндии — во всех странах мира. (ТАСС).

## Заседание Совета Безопасности ООН

НЬЮ-ЙОРК, 21 августа. (ТАСС). Сегодня в 12 часов 40 минут по Нью-Йорскому времени (в 19 часов 40 мин. по московскому времени) началось экстренное заседание Совета Безопасности, созванное по просьбе генерального секретаря ООН для обсуждения положения в Конго.

Вчера председатель Совета Безопасности получил от премьер-министра Республики Конго телеграмму, в которой Лумумба от имени правительства республики требует «немедленного и полного вывода бельгийских войск из Конго, включая эвакуацию баз в Камине и Китонге, так как присутствие этих войск представляет серьезную угрозу миру».

После утверждения повестки дня для участия в работе Совета были приглашены представители Конго и Бельгии, однако бельгийские делегаты отказались занять место за столом Совета Безопасности. На заседание был также приглашен представитель Гвинеи, несмотря на возражения французского делегата.

НЬЮ-ЙОРК, 22 августа. (ТАСС). На открывшемся здесь вчера заседании Совета Безопасности первым выступил генеральный секретарь ООН Хаммаршельд. Его заявление почти целиком было посвящено оправданию деятельности командования вооруженных сил ООН на территории Конго. При этом он критиковал действия конголезского правительства, предпринятые якобы против находящихся там персонала ООН. По словам генерального секретаря, цель миссии Организации Объединенных Наций, оказываемых Республике Конго, со-

стоит в том, чтобы защитить международный мир и безопасность. А так как трудности, с которыми встречается республика, по его мнению, не носят характера, создающего угрозу международному миру, то они не являются «предметом нашей заботы».

Затем слово было предоставлено главе делегации Республики Конго заместителю премьер-министра А. Гизенга. Он заявил, что Совет Безопасности должен предотвратить заговор, который угрожал суверенитету Конго. Гизенга указал также, что, хотя на генеральном секретаря ООН была возложена задача по проведению в жизнь резолюции Совета Безопасности, включая отмену войск ООН в провинцию Катанга, он не информировал центрального правительства Конго о событиях в Катанге, и эти события стали известны только после того, как маршнотетом Чомбе в Элизабетвиле. «Плохо истолкованные резолюции», — сказал он, — не способствовали бы освобождению Конго, а, напротив, могли бы привести к новому завоеванию страны. Конго хочет, подчеркнул Гизенга, чтобы независимость страны была подтверждена, а ее территориальная целостность, сохранение, мы хотим восстановления достоинства конголезского народа, борющегося против колониализма.

Заместитель премьер-министра Конго предложил, чтобы была создана группа из представителей нейтральных афро-азиатских стран со штаб-квартирой в Конго. Эта группа, сказал Гизенга, тесно сотрудничала бы с войсками ООН и на ее базе бы возложена задача полного выполнения резолюций Совета Безопасности.

Касаясь разногласия между генеральным секретарем ООН и пра-

вительством Конго, Гизенга сказал, что его правительство не понимает, почему Хаммаршельд не проинформировался с правительством Конго перед тем, как выехать в Катангу. Также, продолжал он, измело место неприятное совпадение между условиями, поставленными повстанцем Чомбе, и решениями, принятыми генеральным секретарем.

Глава конголезской делегации изложил позицию правительства Конго относительно роли ООН:

1. Деятельность ООН в Конго должна осуществляться в сотрудничестве с центральным правительством и в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.
2. Центральное правительство должно быть постоянно информировано о деятельности ООН в Конго, чтобы точки зрения совпадали.
3. Конголезские войска должны осуществлять полицейский надзор в аэропортах и морских портах;
4. Вооруженные силы ООН должны немедленно разоружить все бельгийские войска, находящиеся в ведении маршнотетки Чомбе;
5. Должна быть осуществлена полная и безоговорочная эвакуация бельгийских войск с баз в Китонге и Камине. В этой связи Гизенга указал, что посылать бельгийцев для обучения милиции маршнотетного правительства — значит идти вразрез с резолюциями Совета Безопасности;
6. Совет Безопасности должен учредить группу с целью тесного сотрудничества с войсками ООН и выполнения резолюций Совета Безопасности.

Заместитель премьер-министра подчеркнул в заключение, что эта точка зрения полностью отвечает резолюциям Совета Безопасности и справедливости.

## Помощь Советского Красного Креста населению Польши

Как уже сообщалось в печати, недавно в Польше произошло сильное наводнение. В результате ливней вышедшие из берегов реки затопили территорию обрабатываемых земель площадью 180 тысяч гектаров. Нанесен большой материальный ущерб.

Верный гуманным принципам, Советский Красный Крест решил оказать бескорыстную помощь братскому польскому народу, пострадавшему от стихийного бедствия. 20 августа председатель исполнительного Комитета Союза обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР профессор Г. А. Минтирев направил председателю Польского Красного Креста д-ру Ирине Ломанской телеграмму, в которой выражается глубокое сочувствие в связи со стихийным бедствием. Исполнительный Комитет Советского Красного Креста принял решение направить в ближайшее время в распоряжение Польского Красного Креста стоительные материалы на сумму 500 тысяч рублей.

## Положение в Лаосе

Солдаты почитают предателя

ХАНОЙ, 21 августа. (ТАСС). Ссылаясь на передачу радио «Голос Патет-Лао», Вьетнамское информационное агентство сообщает, что многие офицеры и солдаты королевской лаосской армии, находившиеся под командованием вьетнамского генерала Фуми Носавана, выказывают решительное возмущение предательством лаосской клики. В Сам-Теу они вышли из повиновения, и командир части был вынужден бежать. Многие солдаты, раскритикованные непопадкой от Вьетнама, перешли на сторону народа.

## КОРОТКО

● ЛОНДОН. Закончил свою работу созванный по инициативе ООН рабочий конгресс по борьбе с преступностью и обращению с правонарушителями. Конгресс, в котором участвовали делегации 84 стран мира, проходил в духе сотрудничества и взаимопонимания.

Борьба за чистоту марксистско-ленинской теории, против всяких попыток ее ревизии, решительно отстаивая принципы пролетарского интернационализма и развивая тесные связи с братскими партиями других стран, она способствует дальнейшему укреплению могучего социалистического лагеря, росту мирового коммунистического движения.

В основе внешней политики Румынской Народной Республики лежат ленинские принципы мирного осуществления государственной системы, борьбы за укрепление мира и безопасности народов. Вместе с другими социалистическими странами Румынская Народная Республика вносит и вносит большой вклад в борьбу за ликвидацию «холодной войны», за всеобщее и полное разоружение, за преобразование Балкан в зону, свободную от атомного и ракетного оружия.

Свой великий национальный праздник румынский народ встречает в обстановке огромного патристического подъема, вызванного решениями III съезда Румынской рабочей партии. Вместе с трудящимися народной Румынии этот праздник отмечает народ Советского Союза, всего социалистического лагеря, все международное коммунистическое движение.

Товарищ Н. С. Хрущев в своей речи на III съезде Румынской рабочей партии сказал: «Коммунисты во всем мире радуются вашим успехам, гордятся тем, что в общей широте, плечом к плечу с другими марксистско-ленинскими партиями, уверенно шагает наш друг и брат — Румынская рабочая партия».

Трудящиеся Советской Грузии, связанные с румынским народом дружными узами дружбы и тесных культурных связей, вместе со всеми народами великого Советского Союза шлют трудящимся братской Румынии в день их национального праздника свои горячие поздравления и искренние пожелания новых больших успехов в борьбе за построение социализма, за мир во всем мире.

Л. МАГРАДЗЕ.

## Триумф мысли и труда

Суббота, 20 августа 1960 года. В этот знаменательный день у радиопрепродуктора, установленного во дворе Тбилисской обувной фабрики № 1, несмотря на поздний час, можно было видеть много народа. Боюсь пропустить хотя бы одно слово, все внимательно слушали сообщение ТАСС о новом выдающемся успехе советской науки и техники.

Выражая мысли и чувства обувщиков, передовой фрезеровщик, ударник коммунистического труда Арчил Бугианидзе сказал:

## ИСТОРИЧЕСКАЯ ПОБЕДА

БАТУМИ, 22 (ГрузТАГ). Радио пришло в города и села Аджарии радостное сообщение — первые подопытные животные, находившиеся на борту второго советского корабля-спутника, благополучно возвратились на Землю из космического пространства.

Оператор второго цеха Батумского нефтеперерабатывающего завода имени Сталина В. Чолокава сказал: — Я с большой радостью и волнением слушаю по радио сообщение о благополучном возвращении на Землю второго советского космического корабля-спутника. Это всемирно-историческая победа советского народа, наших ученых, инженеров и техников. Нет сомнения в том, что первый полет в межпланетное пространство в недалеком будущем совершит советский человек.

— Благополучное возвращение на Землю животных из космического пространства, — сказала председатель колхоза имени Тельмана Батумского района, депутат Верховного Совета СССР М. Абашидзе, — предвещает полет человека в межпланетное пространство. В то время как империалисты из Соединенных Штатов Америки организуют шпионские полеты с целью разжигания новой ужасающей войны, советские ученые и специалисты делают все возможное для завоевания космического пространства исключительно в мирных целях, для счастья народов на Земле.

Мы, колхозники, в ответ на величайшее достижение нашей советской науки и техники будем трудиться еще энергичнее для получения высоких урожаев субтропических культур, для обилия сельскохозяйственных продуктов в нашей стране.

## Радость ткибульских горняков

ТКИБУЛИ, 20. (Корр. «Заря Востока»). Горняки Ткибули с огромным вниманием слушали сообщение об успешном приземлении космического корабля.

— Новый великий подвиг наших ученых, — сказал руководитель бригады коммунистического труда шахты имени Ленина, Герой Социалистического Труда Ш. Кублашвили, — вызывает чувство гордости у советских людей. Триумф советской науки воодушевляет всех шахтеров на новые трудовые подвиги во славу нашего государства.

Шахтеры моей бригады обаялись в августе выполнять полугодовой план. Так мы отводим делом на новый великий подвиг наших ученых.

## Раджешвар Дайял — представитель Хаммаршельда в Конго

НЬЮ-ЙОРК, 21 августа. (ТАСС). Как сообщает корреспондент агентства Юнайтед Пресс Интернейшнл из штаб-квартиры ООН, генеральный секретарь ООН Даг Хаммаршельд объявил вчера о назначении высшим официальным представителем ООН в Конго Раджешвара Дайяла (Индия) вместо д-ра Ральфа Банча.

## СЛАВНЫЙ ПУТЬ

16-я ГОДОВЩИНА СО ДНЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ РУМЫНИИ

Сегодня братский румынский народ торжественно отмечает свой национальный праздник — 16-ю годовщину со дня освобождения от фашистского ига.

23 августа 1944 года румынский рабочий класс во главе со своим боевым авангардом — коммунистами, воодушевленный великими победами Советского Союза в его героической борьбе против гитлеровского фашизма и его приспешников, завоевал свободу и независимость. Сплотив силы народа в борьбе против реакции, с братской помощью страны победившего социализма, он установил власть трудящихся и вывел свою родину на широкую дорогу социалистического развития.

Претворя буржуазно-боярская Румыния была одним из самых отсталых государств в Европе. Это была преимущественно аграрная страна, которая не могла производить даже простейших сельскохозяйственных машин. В 1937 году доля промышленности составляла всего 33,7 процента национального дохода страны. 95 процентов необходимых машин и оборудования ввозилось из-за границы.

В сельском хозяйстве сохранялись сильные пережитки феодально-крепостнических отношений. 12 тысяч помещиков владели таким же количеством земли, каким располагали 2,5 миллиона крестьянских семей. Масса крестьянства, задавленная помещичьей и кулацкой эксплуатацией, ведала подпольное существование.

Румынская экономика развивалась в условиях засилья иностранного капитала, на долю которого приходилось 80 процентов капиталовложений в промышленность. Народные богатства расхищались империалистическими державами, которые рассматривали Румынию как свой аграрно-сырьевой придаток.

Правящие круги старой Румынии вели политику капитуляции перед империалистическими державами. Ко-

охватывает свыше 81 процента всех крестьянских хозяйств и всей пахотной площади. Возросло производство зерна. Среднегодовой валовой сбор кукурузы составил в 1955—1959 годах 5,1 миллиона тонн против примерно 4 миллиона тонн в 1934—1938 годах.

Уже в 1959 году реальная зарплата выросла на 33 процента против 1955 года. В городах и селах ведется большое жилищное строительство. Крупные средства ассигнуются на образование, культурное строительство, здравоохранение и социальное обеспечение.

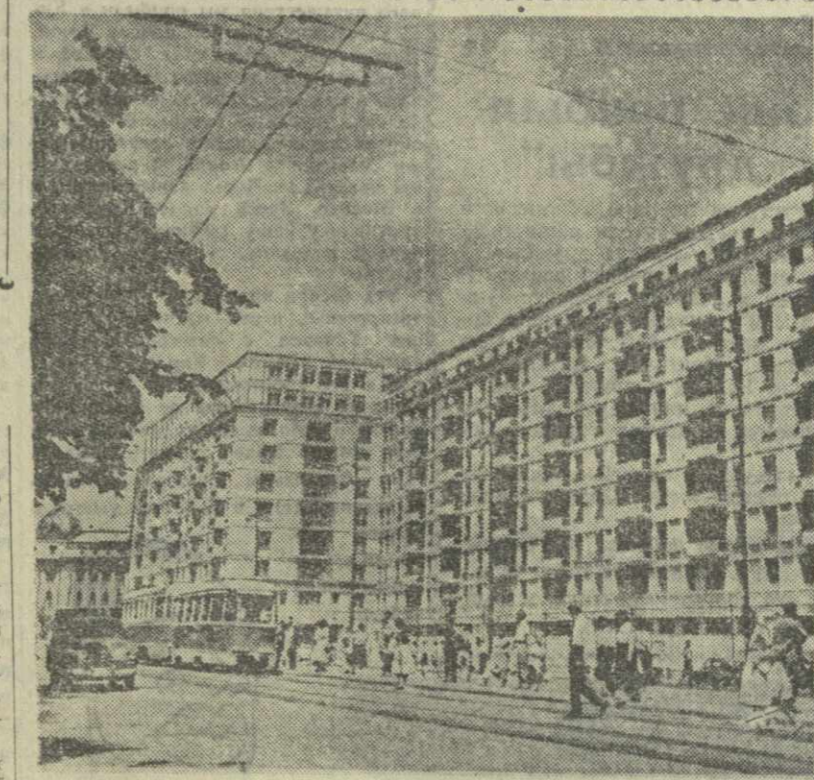
Выдающиеся успехи, достигнутые народно-демократической Румынией за послевоенный период, находятся в резком контрасте с положением в капиталистических балканских странах — Турции и Греции. Их экономика по сравнению с довоенным временем изменилась очень мало. Как они были, так и остались по существу слабо развитыми в индустриальном отношении, зависимыми от крупных империалистических держав.

В то время как в Румынии промышленность, включая строительство, дает теперь более 60 процентов национального дохода, в Греции ее доля не превышает 32 процентов. В Румынии удельный вес продукции тяжелой промышленности в общем объеме промышленного производства — около 60 процентов, а в Греции тяжелая промышленность почти отсутствует.

Исторические успехи румынского народа с новой силой подтверждают великие преимущества системы социализма над капитализмом.

Огромный шаг вперед в экономическом и общественном развитии, сделанный Румынией за последние 16 лет, создает условия для ее дальнейшего, еще более быстрого прогресса.

III съезд Румынской рабочей партии утвердил директивы шестилетнего плана развития народного хозяйства на 1960—1965 гг. и намечил перспективный план на 15 лет.



Румынская Народная Республика. Бухарест. На снимке: площадь Миная Эминеску.

Фото румынского агентства Аджерпресс.

Шестилетний план предусматривает продолжение усиленных темпов социалистической индустриализации при преимущественном развитии тяжелой промышленности, ее сердцевины — машиностроения. Основная цель шестилетнего плана — развитие материально-технической базы социализма, завершение процесса создания социалистических производственных отношений во всем народном хозяйстве в целях завершения строительства социализма.

В 1965 году промышленное производство должно увеличиться по сравнению с 1959 годом в 2,1 раза. К 1965 г. должен быть также завершён процесс коллективизации сельского хозяйства. Его валовая продукция возрастет на 70—80 процентов. Еще выше поднимется благосостояние и культурный уровень народа.

Огромное значение для развития народного хозяйства Румынской Народной Республики будет иметь строительство нового комбината черной металлургии в Галаце. Этот комбинат призван поднять все отрасли народного хозяйства на уровень, кото-

рого требуют задачи завершения строительства социализма. В создании этого комбината, в его слаженности в течение периода, необходимого для развития собственной рудной базы, необходимая помощь будет оказана Советским Союзом.

Выступая на митинге трудящихся Бухареста, посвященном окончанию III съезда Румынской рабочей партии, товарищ Г. Георгиу-Деж сказал: «Наша страна продвигается вперед в нерушимом единстве с другими странами социалистического лагеря, пользуясь преимуществами отношений сотрудничества и товарищеской взаимной помощи, и в особенности интернациональной поддержкой Советского Союза».

У трудящихся Румынской Народной Республики замечательное будущее. Выполнение задач шестилетнего плана открывает перед ними новые, еще более светлые горизонты постепенного перехода к строительству коммунизма.

Румынская рабочая партия в своей деятельности твердо и последовательно руководствуется всеобщими принципами учения марксизма-ленинизма.

# Великий реалист

Рубенс, Тициан, Рембрандт, Гибера, Веласкес, Сурбаран. — вот имена художников, сказавших новое слово в реалистическом искусстве XVII века. Не порывая с идеями гуманизма, провозглашенными в XV—XVI веках Леонардо да Винчи, Микеланджело и Рафаэлем, они, каждый по-своему, решали задачи реалистического отображения жизни.

Одним из них был великий испанский художник Диего Родригес де Сильва Веласкес. Он родился в 1599 году в городе Севилья, крупнейшем экономическом центре Испании. После расцвета, вызванного открытием Америки и развитием торговли с другими странами, Испания в те годы переживала кризис. Все больше средств требовалось для новых и новых захватнических авантур. Обнищавшие народные массы волновались. В Испании заплыла кисть инквизиции.

В такое время формировалось творческое кредо Веласкеса. Биографические сведения о нем скудны. Известно лишь, что он начал свое художественное образование у талантливого художника Эзера, закончив его в мастерской Франсиско Пачеко, на дочери которого он впоследствии женился.

Первые произведения Веласкеса, носят следы стиля «tenebrismo» (темный). Однако вскоре он перекладывается на жанровые сцены. Вот картины «Завтрак» и «Продавец воды», написанные 18-летним художником. Уже в них проявились те черты дарования Веласкеса, которые он впоследствии будет совершенствовать.

Закончив школу Франсиско Пачеко и получив звание «маэстро», Веласкес покидает Севилью и едет в Мадрид. Здесь он пишет портрет поэта Гонгора в черном одеянии с узкой полосой белого воротника, окаяющей умное тонкое лицо. Картина эта производит впечатление спокойствия и равновесия, лишь глаза отражают сложную внутреннюю жизнь. Исполненный в этот же период портрет королевского капеллана Дона Хуана Фансека вызывает общее восхищение при дворе испанского короля. Веласкес становится придворным художником. Здесь, в галерее короля, он видит выдающиеся творения европейского искусства. Здесь же знакомится с прибывшим из испанского двора с дипломатическим поручением великим Рубенсом.

Дважды по поручению короля он посещает города Италии, знакомится с античной культурой, с произведениями эпохи Возрождения и картинами современных ему художников.

## Троллейбус работает без кондуктора

Вчера, среди десятков троллейбусных машин, курсировавших по Тбилиси, одна удивила и обрадовала пассажиров: она работала без кондуктора. Пассажиры входили в вагон, сами бросали деньги в кассу, сами открывали билет.

На работу без кондуктора перешел троллейбус 10 маршрута, курсирующий между Дворцом пионеров и парком Ваке. Этот троллейбус состоит из двух вагонов. И на моторном вагоне, и на прицепном установлены кассы бескондукторного обслуживания, изготовленные Московским Трамвайно-троллейбусным управлением. Москвичи вместе с кассами прислали тбилисским транспортникам чертежи касс, и сейчас вагоноремонтная мастерская Тбилисского трамвайного управления изготавливает по ним кассы московского образца. В ближайшее время таким кассами будет обеспечено еще 10—15 троллейбусов и столько же трамваев.

Оба вагона троллейбуса, перешедшего на обслуживание без кондуктора, радиофицированы. Водитель снабжен микрофоном и из своей кабины объявляет остановки, разъясняет пассажирам правила пользования транспортом.

В первой смене троллейбус без кондуктора вел водитель Гололазе. Во второй смене — Лохов. Оба они высококвалифицированные, дисциплинированные работники.

Первый день работы без кондуктора подтвердил беспорочную целесообразность этого хорошего мероприятия.

## В столицу Грузии прибыл третий „Поезд дружбы“

Большое оживление царило 22 августа на перроне Тбилисского вокзала. Здесь собрались многочисленные представители общественности города для встречи третьего за это лето «Поезда дружбы».

Ровно в 12 часов дня к перрону медленно подходит состав. В окнах загорелые, радостные лица юношей и девушек. Присутствующие тепло приветствуют дорогих гостей. Им преподносят пышные букеты ярких цветов. С «Поездом дружбы» прибыло 450 человек. Среди них представители молодежи Польши, Монголии, Китая, Индии. Объединенной Арабской Республики, Италии и других стран, а также студенты, молодые рабочие, учителя и инженеры Москвы, Архангельска, Пензы, Воронежа, Ташкента и других городов Советского Союза.

Вечером молодежь, прибывшая с «Поездом дружбы», встретилась в Центральном парке культуры и отдыха имени Орджоникидзе с юношами и девушками столицы Грузии.

«Поезд дружбы» вышел из Москвы и уже побывал в Ростове, Пятигорске, Кисловодске, Махачала и Баку. 23 августа гости будут знакомиться с новостройками Тбилиси, его достопримечательностями. Ночью туристы отправятся в дальнейший путь. (ГрузТАГ).



Оставив позади нескольких защитников, Мехси сильно пробил по воротам. Попытка вратаря ликвидировать опасность оказалась тщетной. Так был забит третий гол в ворота «Байи».

Фото Э. Песова.

Адрес редакции: Тбилиси, ул. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: заместителя редактора — 3-18-04, 3-18-07, ответственный секретарь — 3-17-06, приемная — 3-11-24. ОТДЕЛЫ: партийной жизни — 3-14-82, пропаганда марксистско-ленинской теории — 3-11-22, литературы и искусства — 3-63-28, науки, вузов и школ — 3-30-61, промышленности, транспорта и торговли — 3-22-42, сельского хозяйства — 3-19-49, республиканской информации — 3-17-03, писем и массовой работы — 3-17-44, 3-12-83, иностранный — 3-11-22, иллюстрация — 3-16-27, кабинет редактора — 3-16-27, прием объявлений — 3-18-02. ИЗДАТЕЛЬСТВО (ул. Ленина, 14): директор — 3-65-41, заместители директора — 3-22-63, бухгалтерия — 3-51-81. Директор типографии — 3-24-80. Техническая часть — 3-46-42.

## К 300-ЛЕТИЮ СО ДНЯ СМЕРТИ Д. ВЕЛАСКЕСА

Кардиналу Борджиа в портрете, исполненном в 1643 году.

У Веласкеса много чудесных детских портретов. Любовь к детям преобразовала его палитру, краски становились чистыми и звучными. В портретах инфантов — Маргариты, Терезы и Филиппа неподражаемо переданы чистота и доверчивость детской натуры, еще не испорченной жизнью.

Основоположник реалистического портрета — Веласкес умел придать человеческие черты даже мифологическим образам. Так, его «Венера с зеркалом» — это красивая испанка из народа, а не холодная классическая мраморная Венера, как ее обычно изображали.

Гуманист по натуре, Веласкес не выносил издевательств над человеческой личностью. Его серия портретов придворных шутов, уродов и дурачков, в особенности портреты карликов Себастьяна де Морра и Эль Примо, доказывает, что художник не искал в них смешное и уродливое, а подчеркивал их человеческое достоинство.

Несмотря на длительную службу при королевском дворе, Веласкес не перестает интересоваться жизнью простого народа, уделяя темам из народной жизни много места в своем творчестве.

Веласкес дорог нам как один из крупнейших основоположников реализма, заветный будущим поколениям творчески развивая и совершенствуя его. Высоко ценя творческое наследие Веласкеса, Всемирный Совет Мира постановил повсеместно отметить в 1960 году трехсотлетие со дня смерти великого художника.

Передовые люди мира, которым дороги идеи гуманизма и человечности, с благодарностью вспоминают о том большом вкладе, который внес Веласкес в сокровищницу мировой культуры.

Д. АРСЕНИШВИЛИ, искусствовед.



Сила Веласкеса была в глубокой правдивости и жизненности созданных им образов. С первого взгляда они могут даже показаться неподвижными. Но всмотритесь в портрет папы Иннокентия X, исполненный с большой силой правды и знанием человеческого характера. Глаза этого князя церкви рассказывают вам о жизни и характере этого человека, который изображен восседающим на папском троне, облаченным в белую одежду. Зловещие блики света, падающие на лицо и багровую мантию, довершают драматическую характеристику папы.

Образы, созданные Веласкесом, переключаются с бессмертными образами Лопе де Вега, Сервантеса и Шекспира. Они порождают глубокий интерес к внутреннему миру человека. Глядя на портрет Оливьеры, исполненный Веласкесом, вы видите командора из «Овечьего источника» Лопе де Вега, портрет папы Иннокентия X вызывает в памяти злодейский облик короля Клавдия из «Гамлета» Шекспира, а жанровые сцены Веласкеса как будто излучают свет, который «Дон Кихота» Сервантеса. Проникновенная характеристика дана Веласкесом

Италия. Крытая 130-метровая беговая дорожка в Риме, предназначенная для тренировок в беге на 100 метров и 110 метров с барьерами.

Фото агентства Кейстон.

## Глазами синьора Воланте

Синьор Карлос Воланте, тренер бразильского клуба «Байя», не очень словоохотлив. Говоря о первых матчах в Советском Союзе, он старался быть очень лаконичным.

После удивительного трехдневного путешествия мы прибыли в Киев за четыре часа до начала матча. Наш багаж остался в Москве, и футболисты вынуждены были выступать в предложенных хозяевами футболок, трусах и бутсах. В игре не смогли принять участие некоторые наши сильнейшие игроки. В результате мы проиграли. Через день выступали в Москве. Здесь удалось навязать противнику нашу тактику и, выиграв первую половину, удержать преимущество.

Эта беседа проходила в минувшее воскресенье, перед матчем динамовцев Тбилиси с сан-сальвардорской командой «Байя». Карлос Воланте, как и все спортсмены в подобных случаях, воздержался от каких-либо прогнозов. Но из его уклончивого ответа можно было сделать вывод: если бразильцы сумеют навязать медленный темп и добиться успеха в первом тайме, то им гарантирована победа.

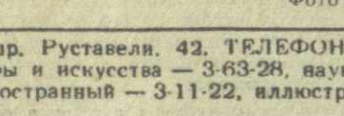
Стало вполне понятно, почему тренер бразильцев так желал решить исход матча в первые 45 минут. Во второй половине игры его питомцы, не выдержав высокой скорости и непрекращающегося шквала атак, явно сдали. Упущенное в первом тайме, они не в состоянии были наверстать во втором.

Синьор Карлос Воланте, несмотря на проигрыш, остался доволен игрой. Он заявил, что тбилисское «Динамо» произвело на него наилучшее впечатление.

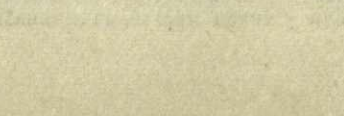
Уверенная игра Котрикадзе и Чохели, непрекращающиеся атаки Мехси, — сказал он, — вымывали у нас восхищение.

Бразильский тренер дал высокую оценку игре тбилисских динамовцев, которые вполне заслужили победу со счетом 4:0 над обладателем Кубка Бразилии выявила не только все потенциальные возможности команды, но и показала, какое сильное оружие в руках тбилисцев представлял неукротимая воля к победе. Та самая воля, которой порой не хватало в играх чемпионата страны.

Я. БЕРИДЗЕ.



Э. Сантос



А. Коста Дружеские шаржи Г. Пирхулава.

кардиналу Борджиа в портрете, исполненном в 1643 году.

У Веласкеса много чудесных детских портретов. Любовь к детям преобразовала его палитру, краски становились чистыми и звучными. В портретах инфантов — Маргариты, Терезы и Филиппа неподражаемо переданы чистота и доверчивость детской натуры, еще не испорченной жизнью.

Основоположник реалистического портрета — Веласкес умел придать человеческие черты даже мифологическим образам. Так, его «Венера с зеркалом» — это красивая испанка из народа, а не холодная классическая мраморная Венера, как ее обычно изображали.

Гуманист по натуре, Веласкес не выносил издевательств над человеческой личностью. Его серия портретов придворных шутов, уродов и дурачков, в особенности портреты карликов Себастьяна де Морра и Эль Примо, доказывает, что художник не искал в них смешное и уродливое, а подчеркивал их человеческое достоинство.

Несмотря на длительную службу при королевском дворе, Веласкес не перестает интересоваться жизнью простого народа, уделяя темам из народной жизни много места в своем творчестве.

Веласкес дорог нам как один из крупнейших основоположников реализма, заветный будущим поколениям творчески развивая и совершенствуя его. Высоко ценя творческое наследие Веласкеса, Всемирный Совет Мира постановил повсеместно отметить в 1960 году трехсотлетие со дня смерти великого художника.

Передовые люди мира, которым дороги идеи гуманизма и человечности, с благодарностью вспоминают о том большом вкладе, который внес Веласкес в сокровищницу мировой культуры.

Д. АРСЕНИШВИЛИ, искусствовед.



Италия. Крытая 130-метровая беговая дорожка в Риме, предназначенная для тренировок в беге на 100 метров и 110 метров с барьерами.

Фото агентства Кейстон.

## ФУТБОЛ

### Мяч на воде

В минувшее воскресенье в Тбилиси, в летнем плавательном бассейне парка физкультуры, намечались веселые соревнования ватерпольных команд класса «Б».

Участники состязаний разделены на три группы, из которых в финал попадают лишь по два коллектива. Уже проведено два тура. В первой подгруппе лидируют три команды — «Спартак» (Сталинград), МЗИ (Москва) и САА (Киев), набравшие по 4 очка. Во второй подгруппе впереди динамовцы Львова и команда тбилисского «Буревестника», одержавшие по две победы. В первый день тбилисцы победили динамовцев Таллина со счетом 2:1, а вчера выиграли у ташкентского «Мехната» — 3:2. В третьей подгруппе лидерство захватила команда ленинградского «Труда», имеющая 4 очка.

Мичуринск, 22. (Спец. корр. «Зари Востока»). Здесь закончился турнир юношеских футбольных школ при командах мастеров классов «А» и «Б».

В последнем туре тбилисские динамовцы со счетом 8:2 выиграла у команд «Шахтер» (Сталино) и вышли на третье место.

Первое место заняли динамовцы Киева, выигравшие у спартаковцев столицей со счетом 3:0.

Спортивные организации Мичуринска устроили 4 приза лучшим игрокам команд. Они предназначались вратарю, защитнику, полузащитнику и нападающему. Однако итоги турнира показали, что награды заслуживают другие футболисты. Среди награжденных: один защитник — Шитый («Динамо» — Киев) и три нападающих — Кравчук (Киев), Рейголда («Спартак» — Москва) и Яшвили («Динамо» — Тбилиси).

Турнир юных

Мичуринск, 22. (Спец. корр. «Зари Востока»). Здесь закончился турнир юношеских футбольных школ при командах мастеров классов «А» и «Б».

В последнем туре тбилисские динамовцы со счетом 8:2 выиграла у команд «Шахтер» (Сталино) и вышли на третье место.

Первое место заняли динамовцы Киева, выигравшие у спартаковцев столицей со счетом 3:0.

Спортивные организации Мичуринска устроили 4 приза лучшим игрокам команд. Они предназначались вратарю, защитнику, полузащитнику и нападающему. Однако итоги турнира показали, что награды заслуживают другие футболисты. Среди награжденных: один защитник — Шитый («Динамо» — Киев) и три нападающих — Кравчук (Киев), Рейголда («Спартак» — Москва) и Яшвили («Динамо» — Тбилиси).

Я. БЕРИДЗЕ.



Черноморское побережье. Курорт Гагра. Фото Г. Вахтагандзе.

# НОВОСТИ СПОРТА

## Слово за вами, олимпийцы!

МОСКВА, 22. (Спец. корр. «Зари Востока»). Три с половиной года отделяют нас от последней Мельбурнской олимпиады. Этот период отмечен в истории мирового спорта не только выдающимися достижениями, но также и поисками молодых, талантливых спортсменов, способных отличиться на очередных играх в Риме. Уже после XVI Олимпийских игр мы узнали и по достоинству оценили мастерство немецкого спринтера Армина Хари, американского прыгуна Джона Томаса, польского штангиста Мариана Зелинского, голландского пловца Рина ван Вельена, венгерского футболиста Флорина Альберта и многих других. Для каждого из них римский старт будет олимпийским дебютом.

Очень большая группа одаренных и перспективных спортсменов проявила себя за последнее время и в нашей стране. Именно это и позволило так солидно более чем на две трети обновить нашу олимпийскую команду.

Большинство советских олимпийцев, как известно, уже прибыло в столицу Италии. На рассвете 23 августа тура вылетела последняя группа участников.

Накануне пресс-группа Олимпийского комитета СССР ознакомила московских журналистов с составом советской спортивной делегации. С некоторыми любительными данными о нашей олимпийской команде я хочу познакомить читателей.

Всего от Советского Союза по 19 видам программы выступят 307 спортсменов, среди которых 53 женщины. Лишь 82 из всех олимпийцев — спортсмены, которые участвовали в Мельбурнской олимпиаде, и 20 — ехали в 1952 году в Хельсинки. Двадцать олимпийцев являются легкоатлетами Галина Зыбица, Нина Пономарева, Виктор Чубыленко, гребец Юрий Тюкалов, ватерполисты Петр Мшвенералде, Борис Гойсман, пятиборец Игорь Новиков, стрелок Юрий Никандров и другие.

По видам спорта наиболее представительной будет команда легкоатлетов, включающая 84 участника. Гребцов будет 44, пловцов — 29, фехтовальщиков — 21.

Значительно расширилась и «география» нашего спорта. Если в Мельбурне выступали представители 42 городов от 11 союзных республик, то сейчас своих олимпийцев посылают 54 города всех 15 республик. Вот как это выглядит в цифрах: Москва — 93, Ленинград — 82, Киев — 18, Тбилиси — 16, Минск — 8, Ереван и Рига — по 6, Львов — 3, Таллин, Вильнюс и Горький — по 4, Челябинск — 3, Баку, Алма-Ата, Ростов, Одесса, Тарту, Воронеж, Тула, Саратов — по 2, остальные — по одному.

Несколько подробнее скажем о наших земляках и о том, благодаря каким достижениям они удостоились чести быть олимпийцами. Два студента, два игрока тбилисского «Динамо» — Гурам Минашвили и Владимир Урехеладзе входят в состав баскетбольной сборной команды СССР. Динамовцы Тбилиси дошли до финала Кубка европейских чемпионов, доказав, что они являются одной из сильнейших клубных команд континента. Лучшие ее представители и были включены в сборную.

По два грузинских борца входят в команды по вольной и классической борьбе. Это кассы — чемпионы мира Гиви Картония и Георгий Шхиртавадзе, а также более молодые мастера ков-

ра — Автандил Коридзе и Владимир Рубашвили. Последнему всего 20 лет, но он уже успел завоевать призовое место в чемпионате страны в нынешнем году, а вместе с ним и всеобщее признание у специалистов борьбы. Кроме названной четверки, в Рим в качестве запасных участников отбыли также чемпионы мира Вахтанг Балавадзе и Ростом Абашидзе.

Неожиданно порадовали легкоатлеты, из которых до последнего времени прочными считались шансы только одного Роберта Шаваладзе, отличного выступавшего на многих международных состязаниях. Но в календаре самой Олимпиады, в дни, когда отбирались наши сборные, во время долгой поездки в сборную в Ленинград Людмила Ивелица и Реназ Квачанидзе, показавшие на Всесоюзных студенческих играх, международный класс (соответственно прыгнув на 6,25 метра и 7,79 метра).

Отлично зарекомендовали себя также мастер спортивной ходьбы Александр Шербина и 19-летний многоборец Юрий Дьячков (оба «Динамо» Тбилиси). Такого класса легкоатлетов мы давно уже не имели.

С именами четырех остальных олимпийцев — ватерполистов Гиви Чикваная, Лери Гоголадзе, пловца Бориса Никитина и фехтовальщика Гурема Костава читатели «Зари Востока» уже знакомы. Остается добавить только одно новое имя — 23-летнего студента Тбилисского государственного университета, мастера спорта Нугзара Асатiani, который будет выступать в фехтовании на сабле.

Слова за вами, товарищи олимпийцы! Мы ждем от вас новых достижений, новых высоких результатов.

Г. АРТЕМИДЗЕ.

СТЕННЫЕ ГАЗЕТЫ НА КОНКУРС принимается в кабинете редактора «Зари Востока» (Руставели, 42, комн. 21) с 10 часов утра до 7 часов вечера ежедневно.

Зам. редактора Ю. ХОМЕРИКИ.

## ТЕАТРЫ

СЕГОДНЯ Грузофилармония. Летний театр — эстрадный оркестр под управлением Олега Лундстрема (начало в 8 час. 30 мин. веч.).

## РАДИО

ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ НА 24 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ

08.30 — грузинские народные песни; 09.15 — литературная передача; 09.30 — французские песни; 10.00 — трансляция из Москвы; 11.00 — материалы из газет; 11.15 — трансляция из Москвы; 12.15 — музыкальная передача; 12.25 — по страницам газеты «Солид швореба»; 12.45 — артыки в исполнении Н. Белакли; 17.20 — отрывки из оперы А. Бухия «Арсы»; 17.40 — передача для учащихся; 18.05 — концерт чехословацкого эстрадного оркестра; 18.45 — в исполнении симфонического ансамбля Махарадзевского района «Шидкаца»; 19.15 — концерт легкой музыки; 19.45 — передача на промышленную тему; 21.00 — радиожурнал для женщин; 21.30 — Б. Кернадзе, скрипичный концерт; 22.00 — литературная передача из цикла «Поэт и микрофон» — Иосиф Гривашвили; 22.20 — концерт мастеров искусства Болгарии с участием Георгиевой, Узунова и Христова.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ

21.00 — литературная передача; 21.30 — передача «Семлетка в действии»; 21.50 — монтаж оперетты Соловьева-Седого «Самое заветное».

А. П., Р. Г., И. С. Кузнецов, М. З. Азизатова извещают о смерти сына, мужа, отца и зятя Сергея Ивановича Кузнецова.

Гр. паних. 24 августа, в 8 час. веч. на кв. — ул. 5 Декабря, 44. Вынос 25 августа, в 5 час. веч. на Петропавловское кладбище.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

Коллектив «Тбилидзипа» извещает о смерти соратника, инженера Ираклия Дмитриевича Талавадзе и выражает соболезнование семье покойного. Гр. паних. ежедн., в 8 час. веч. на кв. — проспект Чавчавадзе, 39. Вынос 25 августа, в 6 час. веч.

## Гости из Азербайджана в Рустави

РУСТАВИ, 22. (Корр. «Зари Востока»). В гости к грузинским металлургам прибыла делегация Азербайджанского трестметаллургия завода имени В. И. Ленина, находящегося в городе Сумгаите.

В свое время сумгаитские металлурги проходили производственную закалку в цехах Закавказского металлургического завода. С помощью грузинских товарищей они вытеснили мастеров из Сталина и прокатки блумсов. Сейчас сумгаитцы соревнуются со своими бывшими учителями.

Делегатов из Сумгаита, среди которых заместитель директора завода М. Джалилов, руководитель бригады коммунистического труда трубкопрокатного цеха М. Махмудов, старший сварщик прокатного цеха Ю. Гасанов, оператор этого цеха Г. Байрамов, сталеваар мартоновского цеха Н. Махин и другие, тепло встретили руставские металлурги.

О многом беседовали друзья в первый день встречи. Они с гордостью говорили о величайшем событии, с которым совпала их встреча, — о возвращении на Землю космического корабля-спутника. Созданный гением ученых, инженеров, техников и рабочих, советский корабль-спутник удивил весь мир. Еще бы! Ведь он является предвестником полета человека в межпланетное пространство!

Гости рассказали хозяевам, как они работают во втором году семилетки.

Рассказали и руставские металлурги о своей работе. Гости из Азербайджана пробудут в Рустави несколько дней, они примут участие в подведении итогов соревнования за первое полугодие.

# НОВОСТИ СПОРТА

## Слово за вами, олимпийцы!

МОСКВА, 22. (Спец. корр. «Зари Востока»). Три с половиной года отделяют нас от последней Мельбурнской олимпиады. Этот период отмечен в истории мирового спорта не только выдающимися достижениями, но также и поисками молодых, талантливых спортсменов, способных отличиться на очередных играх в Риме. Уже после XVI Олимпийских игр мы узнали и по достоинству оценили мастерство немецкого спринтера Армина Хари, американского прыгуна Джона Томаса, польского штангиста Мариана Зелинского, голландского пловца Рина ван Вельена, венгерского футболиста Флорина Альберта и многих других. Для каждого из них римский старт будет олимпийским дебютом.

Очень большая группа одаренных и перспективных спортсменов проявила себя за последнее время и в нашей стране. Именно это и позволило так солидно более чем на две трети обновить нашу олимпийскую команду.

Большинство советских олимпийцев, как известно, уже прибыло в столицу Италии. На рассвете 23 августа тура вылетела последняя группа участников.

Накануне пресс-групп